

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

18 DÉCEMBRE 1953.

18 DECEMBER 1953.

WETSONTWERP betreffende het arbeiderspensioen.

PROJET DE LOI relatif à la pension des ouvriers.

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE ARBEID
EN DE SOCIALE VOORZORG ⁽¹⁾,
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DE PAEPE.

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE ⁽¹⁾,
PAR M. DE PAEPE.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

Door de Senaat werden enkele wijzigingen gebracht aan de tekst, zoals hij door de Kamer der Volksvertegenwoordigers werd goedgekeurd.

Een deel der wijzigingen hebben betrekking op de vorm van het ontwerp. Uw Commissie heeft zich bij deze wijzigingen aangesloten.

Artikel 9 werd gewijzigd ten voordele der vreemde arbeiders.

In artikel 33 wordt voorgesteld dat het recht op weduwentoeelage ingaat vanaf het overlijden van de man op voorwaarde dat dit overlijden plaats heeft na de toepassingsdatum van de wet.

Voor het artikel 52 werd een gans nieuwe tekst voorgesteld. Dit artikel voorziet in de instelling van bijzondere rechtscolleges voor betwiste zaken. De in de Senaat aangenomen wijziging heeft voor doel het burgerrechtelijk karakter van het recht op pensioen duidelijk te bepalen. Voor de verantwoording verwijst Uw Commissie naar het verslag van Senator Servais (*Stuk van de Senaat*, n° 36, blz. 42).

De voorgestelde wijzigingen werden aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
P. DE PAEPE.

De Voorzitter,
H. HEYMAN.

Le Sénat a apporté quelques modifications au texte adopté par la Chambre des Représentants.

Ces modifications concernent en partie la forme du projet. Votre Commission s'est ralliée à ces modifications.

L'article 9 a été modifié en faveur des ouvriers étrangers.

A l'article 33 il est proposé que le droit à l'allocation de veuve prend cours à partir du décès du conjoint, à condition que ce décès ait lieu après la date d'application de la loi.

Un texte entièrement nouveau a été proposé à l'article 52. Celui-ci prévoit la création de juridictions contentieuses spéciales. La modification adoptée par le Sénat tend à préciser la nature civile du droit à la pension. Pour la justification, votre Commission se réfère au rapport de M. le Sénateur Servais (*Doc. du Sénat*, n° 36, p. 42).

Les modifications ont été adoptées par 10 voix et 4 abstentions.

Le rapport a été approuvé à l'unanimité des voix.

Le Rapporteur,
P. DE PAEPE.

Le Président,
H. HEYMAN.

⁽¹⁾ Samenstelling van de Commissie: de heer Heyman, voorzitter; de heren Bertrand, De Paep, Mevr. De Riemaeker-Legot, de heren De Saeger, Humblet, Kofferschlager, Peeters (Lode), Scheere, Verbaanderd, Vergels, Verhamme, Willot. — Dedoyard, De Keuleneir, Delattre, Dieudonné, Mevr. Fontaine-Borquet, de heren Leburton, Major, Spinoy, Van Acker (Achille). — D'haeseleer, Van der Schueren.

Zie:

137: Ontwerp gewijzigd door de Senaat.

⁽¹⁾ Composition de la Commission: M. Heyman, président; MM. Bertrand, De Paep, M^{me} De Riemaeker-Legot, MM. De Saeger, Humblet, Kofferschlager, Peeters (Lode), Scheere, Verbaanderd, Vergels, Verhamme, Willot. — Dedoyard, De Keuleneir, Delattre, Dieudonné, M^{me} Fontaine-Borquet, MM. Leburton, Major, Spinoy, Van Acker (Achille). — D'haeseleer, Van der Schueren.

Voir:

137: Projet amendé par le Sénat.